

## Nordic Models for Digital Editions

Stephen Miller  
Texts & Files: Using Corpora and Digital Archives / Editions  
Institut für Germanistik, Universität Wien  
SS 2008 /100118

---

---

---

---

---

---

---

---

## Wittgenstein Archives Bergen (WAB)

1. Digital Facsimile
2. Encoded Transcription
  - Layered
  - Accumulative
3. Digital Critical Edition

---

---

---

---

---

---

---

---

## Some Points

- Not necessary that the same editor or team work through from stages 1 to 3
- Not necessary that all stages be completed

---

---

---

---

---

---

---

---

## Wittgenstein Nachlaß

- WAB saw its aim as providing the basis for later critical editions
- Nachlaß accurately transcribed and heavily annotated
- Groundwork prepared for a digital diplomatic edition

---

---

---

---

---

---

---

---

## APE

- APE: Assistant for Philological Explorations  
<http://www.philo.de/ape/>
- *Tracing Wittgenstein: Digital Explorations*  
<http://wittgenstein.philo.at/>

---

---

---

---

---

---

---

---

## APE



---

---

---

---

---

---

---

---

## Open XML Editor

- Freeware XML editor  
<http://www.philo.de/xmledit/>

---

---

---

---

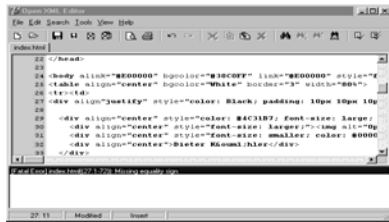
---

---

---

---

## Open XML Editor



---

---

---

---

---

---

---

---

## The Oxford Text Archive

Stephen Miller  
Texts & Files: Using Corpora and Digital  
Archives / Editions  
Institut für Germanistik, Universität Wien  
SS 2008 /100118

---

---

---

---

---

---

---

---

### Oxford Text Archive (1976 onwards)

- Personal initiative of Lou Burnard (OUCS)
- Initial (and continuing) policy of accession: the “dustbin” approach
- Most texts tagged in OCP COCOA format derived (“diverted”) from print publication projects
- Creation of etexts *incidental*

---

---

---

---

---

---

---

---

### The Return of the Text Archive

Stephen Miller  
Texts & Files: Using Corpora and Digital Archives / Editions  
Institut für Germanistik, Universität Wien  
SS 2008 /100118

---

---

---

---

---

---

---

---

### Henrik Ibsen’s Writings (HIW)

- Possible to use the data from one kind of edition for another  
Facsimiles from the University of Oslo  
Concordance project at the Norwegian Computing Centre for the Humanities
- Editions produced on several levels  
Critical v Reading editions

---

---

---

---

---

---

---

---

### The Scope of the Archive

- To store editions other than critical editions
- These archives of non-critical editions are building blocks for future work
- The digital “complete” archive of an authors texts

---

---

---

---

---

---

---

---

### Requirements

1. Data must have a known source
2. Data genesis must be documented
3. Data must be sufficiently described

---

---

---

---

---

---

---

---

### Edward Vanhoutte

Stephen Miller  
Texts & Files: Using Corpora and Digital  
Archives / Editions  
Institut für Germanistik, Universität Wien  
SS 2008 /100118

---

---

---

---

---

---

---

---

## Archive / Museum

- Archival Editions
- Exhibitory Editions
- Edward Vanhoutte, "Where is the editor? Resistance in the creation of an electronic critical edition," *Human It 1* (1999)  
<http://www.hb.se/bhs/ith/1-99/ev.htm>

---

---

---

---

---

---

---

---